







128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: [604] 684 - 2381

產授文誓 業權件詞身 契文認遺證 據件證囑明

NOTARY PUBLIC

多倫多 三藩市 滿地可 點民頓

399 200

卡技利 180 澳洲香港十五日遊十一月四日出發\$3480 加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發\$889 汽房商旅

Beautiful British Columbia - 11990



葉榮光風水學會

JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT 新址: 奇化街 237 號3樓318室 ROOM 318-237 KEEFER ST.

[905接觸 | 玄學

VANCOUVER B.C. V6A 1X6 預約電話: 688·8946 657·7619

"掌相命理" "擇日開光"



莱榮光院長

JOSEPH IP

安達旅遊

3811 MAIN ST. (22ND & MAIN)

879.7119

東一九龍 1316.00

夏威夷 多倫多 艾民頓

夏威夷來回加六晚酒店539.00

\$1199(艾人房)

\$2178(雙人房)

\$1978(雙人房)

*溫哥華、香港、曼谷、芭堤雅六天逍遙遊 \$1368(雙人房)

費用包括:●溫哥華直航來回機票 ● 曼谷兩晚酒店(包早餐)

暢遊:曼谷金佛寺、睡佛寺及市內觀光

● 芭堤雅兩晚酒店(包早餐) 暢遊:著名之珊瑚島及乘玻璃船欣賞海底水族館(包午餐)

*香港直航(六晚酒店)

出發日期: 9月11、14、18、21、23

*馬星泰十一天精選遊

*馬星八天觀光團

多倫多來回\$289 單程\$184 滿地可 \$339 \$199 \$155 \$99

*加拿大東岸六天逍遙遊 \$999(雙人房) (暢遊多倫多、滿地可、渥太華)

*美加東岸十天精選遊 \$1239(雙人房) (暢遊多倫多、滿地可、渥太華、紐約、大西洋賭城、 華盛頓、維珍尼亞州等地)

* 夏威夷七天精選遊 西雅圖/香港或台北 US \$638 單程US \$418

※特價機票※

三藩市\$199 羅省\$229 卡加利\$138

\$799(雙人房)

258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA 加拿大溫哥華片打東街 258 號電話:(604)684.2341

(丘錫琛主理)

星馬泰游 14 天 \$ 2298 91 年 10/23, 11/20, 12/4, 92 年 1/15, 3.4 星馬遊 9 天 \$ 2028 91 年 10/23, 11/20, 12 4, 92 年 1/15, 3/4

|泰國曼谷芭堤雅遊 7天 \$ 1668 91 年 10/29, 11, 26, 12/10, 92 年 1 21, 3, 10 以上三團,分别暢遊檳城、蛇廟、檳城大橋、太平湖 、怡保、黑風洞、雲頂高原、吉隆坡、馬六甲、星加 坡、曼谷、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島等(毎日三餐) 中國游 19 天 \$ 3288 (91 年 9 9, 9/30, 10/28) 香港、廣州、杭州、上海、蘇州、北京、西安、桂林 中國遊 15 天 \$ 2688 (91 年 9 13,10,4,11 1) 上海、蘇州、北京、西安、桂林、廣州

三峽遊 19 天 \$ 3188 (91 年 9/9) 昆明、樂山、峨嵋、成都、重慶、三峽、武漢、廣州

越南專線

代辦簽証、機票由\$ 1448 起

直航機票連六晚酒店 \$ 1288 (雙人房) 9 9,9/30,10 14, 10 28,11 11,11/25, 12/9,12 30,1 20

香港 \$978 吉隆坡 \$1128 馬尼拉 \$1128 台北 \$978 星加坡 \$1128 西 貢 \$1448 曼谷\$1098 耶加達\$1238 河 内\$1518

通國粤英語,直接出票

INSURANCE SERVICES LTD

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭 結單而無任何附加費用!!



VISA 房屋保險、商業保險 分期付款免利息!



醫商 人汽房 壽車屋療業



人壽保險



• 可以保障房屋之主權 *可以累積款項作為退休之用 **可以累積款項作為子女讀書之用 **储蓄的人壽保險,百分之一百歸 還本金加紅利加利息



875-6928 10 875-8848 875-9900

Outbollon 875-1526 CALL 24 HRS. **Across From**

Fax 875-1065

Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-7 SATURDAY & SUNDAY 10-6 3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9